

## ODHS | OHA 提供者背景審查 權衡測試

### 權衡測試中會評估甚麼

背景審查單位 (Background Check Unit, BCU) 為俄勒岡州公共服務部 (Oregon Department of Human Services, ODHS) 計劃，包括長者和殘疾人士與托兒服務，及至兒童福利計劃及發展障礙等各種護理提供者和設施工作人員進行犯罪記錄及虐待記錄審查。

此外，BCU 亦向不同的俄勒岡州衛生局提供者進行背景審查，例如傳統健康工作者、精神健康提供者以及一些公共衛生提供者。

背景審查過程以 **個人 (subject individual, SI)** 提供以下資訊為開始：

- 識別個人身份的資訊，例如全名、化名、出生日期、現居地以及居住記錄。
- 可自願提供社會保障號碼，但這可能有助正確識別 SI。
- 所有可能不合資格的控罪和條件清單。SI 亦可提供所有逮捕、指控及控罪的清單，無論屬多久之前或 SI 當時的年齡。
- 如果 SI 未能記起其記錄，最好提供粗略估計。SI 應列出已知的事項，以及解釋其為何在可能有更多細節下，但未提供所有詳細資料。
- 來自 SI 的其他資訊對此權衡測試**非常有幫助**。某些此等資訊以及其如何由 BCU 使用將解釋如下。

**可能不合資格的控罪和條件 (potentially disqualifying convictions and conditions, PDQs)** 包括某些罪案、罪案相關的條件以及嚴重虐待。如果 SI 有 PDQs，BCU 必須進行權衡測試。BCU 將權衡 PDQs 的正面和負面元素，以及自 PDQs 以來的轉變，以判定 SI 是否對弱勢個人帶來風險，以及作出核准、限制核准或拒絕的合適決定。若遭拒絕或給予限制核准，SI 確具有聆訊的權利。

此等清單的 PDQs：

- [SI 與托兒機構相關的罪案 PDQ 關聯](#)
- [接受 BCU 審查的所有其他 ODHS/OHA 提供者的罪案 PDQ 清單](#)
- [接受 BCU 審查的所有 ODHS/OHA 提供者的 PDQ 虐待](#)

請同時參考俄勒岡州行政法規 ([OAR 407-007-0281](#) 及 [OAR 407-007-0290](#))。

## 重要事項：

某些工作屬於聯邦或州約章或法規，需要將特定罪案的控罪或其他條件使申請者自動不合資格。因此，由於 SI 未能獲合法考慮該職位，BCU 不能進行權衡測試。

申請聯邦或州約章或法規轄下職位，以及被發現具「強制排除」控罪或條件者，並沒有聆訊的權利。

- **亞當沃爾兒童保護及安全法案 2006 [42USC 671\(a\)\(20\)\(A\) 及 \(B\)](#)**。某些罪案的控罪導致強制排除成為兒童寄養或領養父母，或排除居住於兒童寄養或領養居所。
- **家庭為先預防服務法案 2018 [42USC 671\(a\)\(20\)\(D\)](#)**。某些罪案的控罪導致強制排除在托兒機構工作（此於俄勒岡州稱為托兒所）。
- **CMS 強制排除 [42USC 1320a – 7\(a\)](#)** 排除某些個人和實體參與 Medicare 和州健康計劃。根據控罪涉及的虐待、欺詐或其他罪案，需要某些強制排除。此強制排除針對列於[美國督察長辦公室排除名單](#)的個人。
- **國家社區及服務法案 [42USC 12645g](#)** - 在國家和社區服務州法案計劃下的犯罪記錄審查需要強制排除某些達致特定標準的自願者。
- 其他聯邦法律、法規或法案亦可能具有強制排除：例如於離家出走及無家可歸青少年法案下工作的個人；透過難民收容辦公室與客戶合作的個人等。讓 BCU 知道您的機構是否有特殊資金或要求。
- **俄勒岡州強制排除 [ORS 443.004](#)** - 此約章禁止某些有特定控罪的工作者受聘。

## 權衡測試中的因素

以下列出在權衡測試中通常由 BCU 評估的多種因素。有些部分可能不適用於 SI。

### 合作、誠信及承擔：

SI 的披露、解釋的態度、資料量等：SI 如何回應背景審查，以及為其行動負責。

SI 是否的確可信？SI 有否為其解釋作出誤導？

SI 是否對行動有清晰的理解，甚至可能後悔其行動？SI 有否責怪他人或對其行動有承擔／負責？

- 此等因素可能是對弱勢個人風險的最佳顯示。如果 SI 表現出合作、具誠信和有承擔，重覆犯案的機會及對弱勢個人的風險會減少。
- 如果 SI 有重度記錄，其可能未必完全記得所有情況，這是可以接受的。理想情況是取得所有記錄的副本，因此在需要時，SI 備妥犯罪或虐待記錄。
- 在現有的法規（生效日期 2023 年 2 月 1 日）下，BCU 毋須 SI 列出可能不合資格的罪案或在披露時道出細節。BCU 得知來自 SI 的更多資料實際上有助於權衡測試，並給予 SI 機會提供無人得知的資訊。

### 導致 PDQs 的事件詳情：

根據 SI 所指發生何事？根據官方文件（警方報告、法庭記錄等）？

- 有助 BCU 了解發生何事，甚麼導致逮捕／控罪。
- 給予 SI 機會從其角度解釋事件。
- 提出警方報告有時候將有助核實 SI 的解釋。
- 法庭記錄提供詳情，例如釋放或控罪日期、感化條件等。

### PDQs 時 SI 的年齡、成熟度及精神狀況：

- 有助評估 SI 理解當時行動的能力，以及該等行動的含意。

### PDQs 的證據：

資訊來源可能包括法律執行資料系統 (Law Enforcement Data System, LEDS)、聯邦調查局 (Federal Bureau of Investigation, FBI)、俄勒岡州司法資訊網絡 (Oregon Justice Information Network, OJIN)、其他法庭、警方報告，或甚至 SI。

- 如果 SI 有任何文件，例如警方報告、法庭記錄等，在背景審查開始時提供給他們可能有助加快過程。

### 自進行 PDQs 以來的時長：

- 有助判定是否有足夠時間證明行為上的轉變；是否有足夠時間了解會否很可能或不太可能重覆犯案。

**要考慮的其他法律，涵蓋職位、設施、僱主或有關 PDQs QE：**

有沒有特別影響此 SI 或其職位的權衡測試的聯邦法律、俄勒岡州法律或俄勒岡州行政法規 (OAR)？

- 法律可能影響犯罪記錄或虐待記錄如何被檢視或考慮。有些法律實際上杜絕了權衡測試而需要作出拒絕。
- 有些罪案可能在控罪時不合資格，但在進行權衡測試時則不然，例如涉及管有藥物的罪案。這可能給予藥物罪案的比重較少；而控罪的次數亦將考慮在內。

**可能不合資格的虐待的專屬因素：**

可能不合資格的虐待包括自 2010 年 1 月 1 日以來，對弱勢成人的嚴重疏忽和財務、性或身體虐待（請參考[所有 ODHS/OHA 提供者的 PDQ 虐待](#)）。對於所有 ODHS 提供者、居家護理工作者及個人支援工作者、所有類型的成人寄養居所以及任何與兒童有接觸的 OHA 提供者，已成立或已證實的兒童虐待亦屬可能不合資格。被指控的肇事者可能對一些虐待調查作出上訴。如果在權衡測試時，BCU 有適用的上訴相關文件，其亦將被考慮。

判定虐待是已證實或已成立，在控罪方面所使用的標準較法庭為低。有見及此，BCU 有特定因素就可能不合資格的虐待作出考慮：

- 虐待的性質和類型（此資訊在調查報告內）
- 其他在調查期間收集的資訊
- 虐待事件和虐待調查的日期
- 調查的質素（其完整性、客觀性和充足性）
- 適當法律程序（被指控的肇事者有否提供指控的詳情；被指控的肇事者有否參與調查；如果被指控的肇事者獲任何上訴權會如何，以及上訴的結果）
- 調查結束時的任何糾正行動以及被指控的肇事者的遵從性

權衡測試包括在 BCU 取得這些因素時的考慮。基於虐待的性質，在權衡測試中考慮可能不合資格的虐待尤其重要：

- 報告的受害者通常都是弱勢個人，因此任何可能不合資格的虐待，都可能與弱勢個人工作的新職位極為相關。
- 建議或需要被指控的肇事者 (SI) 因虐待而所需的條件和行動，亦於權衡測試中極為相關，皆因其可顯示 SI 需要做甚麼以重返提供照顧的職位。

**監禁期包括更生或其他對 SI 的影響：**

SI 就可能不合資格控罪被判監的刑期，以及其實際服刑時間。

- 有助判定控罪或違反感化的嚴重性。
- 如果為最近釋放、如果 SI 有時間改變行為等，則其他因素包括提早釋放。

### 遵從保釋或感化：

總結有關 PDQs 感化／保釋的遵從性。

- 有助判定 SI 的承擔和責任、遵守法律和法規的能力以及對於改變行為的興趣／付出。

### 酒精及濫用藥物問題：

描述問題包括直接有關 PDQs 的治療、復發等。SI 是否看似受益於治療？

- 成癮是一種醫療狀況，但當 PDQs 與成癮相關，則評估 SI 的清醒度與投入度尤其重要，基於 SI 的記錄，進一步的濫用藥物可能導致進一步的 PDQs。
- 很多提供者有機會與不同人口工作。如果犯罪記錄與濫用藥物問題相關，SI 的治療進展與成功是可加入權衡測試中的正面因素。

### 其他治療：

描述與 PDQs 直接相關的治療，例如 Theft Talk、憤怒管理、治療、輔導等。SI 是否看似受益於治療？

- 有助判定行為轉變，不論是否學到不同的非犯罪行為，以及評估其他成功的人生轉變。

### 重覆犯案：

總結重覆犯案行為或導致可能不合資格控罪或條件的可能性。

- 有助判定是否持續存在風險，或顯示該風險大幅減少。

其他犯罪活動：[只考慮兒童福利托兒機構的 SI、由托兒機構許可的兒童寄養居所相關的 SI，或 ODHS 就業相關日間托兒服務轄下托兒提供者相關的 SI]

可能不合資格的其他逮捕、指控或控罪。

- 有助判定是否存在犯罪模式。
- 有助識別在法規下並非可能不合資格的其他行為，但可能顯示對弱勢個人存在嚴重的風險。

### 自 PDQs 以來的轉變：

描述自可能不合資格的控罪或條件以來的轉變。SI 可提供任何其相信可能與 BCU 作出考慮相關的資訊。例子包括但不限於教育、工作記錄、牌照／認證記錄，以及僱主推薦。

- SI 自 PDQs 以來做了甚麼？
- 其如何減少對弱勢個人風險的可能性？

- BCU 將考慮任何由 SI 提供的資訊。

### 與職位的相關性：

描述 SI 的 PDQs 如何與職位相關或不相關。職位描述提供有關職責或工作環境的資訊。

大部分 SI 為強制報告者，意指其必須報告不尋常的事件，包括其所引致的事件。

在職位中，SI 將與弱勢個人、其個人資訊、財物、家居、資金或藥物有哪些接觸？ PDQs 是否與這些接觸相關？

PDQs 有否顯示對於自身或他人安全的判斷較差？

如果 PDQs 與職位無關，請解釋為何。

- 根據約章，BCU 必須考慮 SI 的 PDQs，以及與職位或工作環境的關係。如果犯罪記錄似乎相關（例如傷害他人、盜用他人身份），這清楚顯示了對弱勢個人的風險。

### 結論與決定

完成上述部分，BCU 編成資訊並提出問題：SI 是否更有可能對弱勢個人的身體、情緒或財政穩健帶來風險？

如果 SI 很有可能不會帶來風險，BCU 將作出核准的合適決定。

如果 PDQs 和證據顯示，SI 很有可能對弱勢個人的身體、情緒或財政穩健帶來風險，BCU 將作出拒絕的合適決定。

如果可以限制 SI 的職責或環境以減低對弱勢個人的風險，BCU 將作出限制核准的決定。

若遭拒絕或給予限制核准，SI 有聆訊的權利。

本文件所使用的連結

注意：大部分此等連結並非受 ODHS|OHA 的控制。點選每一連結以查看網頁是否提供翻譯。

SI 與托兒機構相關的罪案 PDQ 關聯： <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-criminal-all.pdf>

接受 BCU 審查的所有其他 ODHS|OHA 提供者的罪案 PDQ 清單：  
<https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-criminal-tier-3-zh-tw.pdf>

接受 BCU 審查的所有 ODHS|OHA 提供者的 PDQ 虐待：  
<https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-abuse-provider-zh-tw.pdf>

OAR 407-007-0281:  
<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=278856>

[OAR 407-007-0290:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=278858>

[42USC 671\(a\)\(20\)\(A\) and \(B\): https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapIV-partE-sec671](https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapIV-partE-sec671)

[42USC 671\(a\)\(20\)\(D\): https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapIV-partE-sec671](https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapIV-partE-sec671)

[42USC 1320a – 7\(a\): https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7](https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7)

[美國督察長辦公室排除名單: https://exclusions.oig.hhs.gov/](https://exclusions.oig.hhs.gov/)

[42USC 12645g: https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap129-subchapI-divsnF-sec12645g](https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap129-subchapI-divsnF-sec12645g)

[ORS 443.004: https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors443.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors443.html)